

## Title (en)

Bellows for instalment as an intercommunication guard between vehicles articulately joined to one another.

## Title (de)

Faltenbalg, der als Übergangsschutz zwischen gelenkig miteinander gekuppelten Fahrzeugen einbaubar ist.

## Title (fr)

Soufflet d'intercirculation entre deux véhicules accouplés par articulation.

## Publication

**EP 0363974 A1 19900418 (DE)**

## Application

**EP 89119012 A 19891012**

## Priority

DE 8812893 U 19881013

## Abstract (en)

The invention relates to a bellows as an intercommunication guard between road vehicles articulately joined to one another, comprising rubber-coated fabric, the rubber-coated fabric being inherently inextensible but flexible and the bellows between end frames consisting of a plurality of successive, circumferential grooves which form a self-contained tube of essentially rectangular cross-section or a corresponding tunnel open at the bottom, par open towards the inside of the bellows or the outside of the bellows and have an approximately semicircular curvature towards the outside of the bellows or the inside of the bellows, the mutually contacting edges of in each case two successive grooves being held together by a frame (3) of essentially rigid material. The invention is characterised in that grooves in the roof region each continue at each end in a groove of one side-wall region in such a way that the grooves of the roof region (2) end in the outer vertical plane of the respective side-wall region and the grooves of the respective side-wall region (2<'>) end in the horizontal plane of the roof region, that from this outermost region where they meet, in each case two grooves of roof and side-wall region (2, 2<'>) associated with one another in pairs, abut in a line (1) extending at approximately 45 DEG to the two bellows regions (2, 2<'>) and that both groove walls (2, 2<'>) are taken with a narrow strip beyond this line (1) of meeting and, in the region of overlap, are welded or adhesively bonded to one another and/or stitched together.

## Abstract (de)

Die Erfindung bezieht sich auf einen Faltenbalg als Übergangsschutz zwischen gelenkig miteinander verbundenen Straßen- und Gelenkfahrzeugen aus gummibeschichtetem Gewebe, wobei das gummibeschichtete Gewebe in sich nicht dehnbar, aber biegsam ist und der Balg zwischen Endrahmen aus mehreren aufeinanderfolgenden, umlaufenden, eine in sich geschlossene, im Querschnitt im wesentlichen rechteckige Röhre oder einen entsprechenden, unten offenen Tunnel bildenden, nach dem Balginneren oder dem Balgäußeren offenen, nach dem Balgäußeren bzw. Balginneren etwa halbkreisförmig gewölbten Rinnen besteht, wobei die aneinanderliegenden Ränder jeweils zweier aufeinanderfolgender Rinnen durch einen Rahmen (3) aus im wesentlichen starren Material zusammengehalten sind. Die Erfindung ist dadurch gekennzeichnet, daß Rinnen im Dachbereich an jedem Ende sich in jeweils einer Rinne des einen Seitenwandbereiches derart fortsetzen, daß die Rinnen des Dachbereiches (2) in der äußeren vertikalen Ebene des jeweiligen Seitenwandbereiches enden und die Rinnen des jeweiligen Seitenwandbereiches (2') in der horizontalen Ebene des Dachbereiches, daß je zwei paarweise zusammengehörige Rinnen von Dach- und Seitenwandbereich (2, 2') von diesem äußersten Bereich des Zusammenstoßens aus in einer unter etwa 45° zu beiden Balgbereichen (2, 2') verlaufenden Linie (1) aneinanderstoßen und daß beide Rinnenwände (2, 2') mit einem schmalen Streifen über diese Linie (1) des Zusammenstoßens hinausgeführt sind und im Bereich der Überdeckung miteinander verschweißt bzw. verklebt und/oder miteinander vernäht sind.

## IPC 1-7

**B60D 5/00; B61D 17/22**

## IPC 8 full level

**B60D 5/00** (2006.01); **B61D 17/22** (2006.01)

## CPC (source: EP)

**B60D 5/003** (2013.01); **B61D 17/22** (2013.01)

## Citation (search report)

- [A] DE 3019896 A1 19811203 - HUEBNER GUMMI & KUNSTSTOFF [DE]
- [A] GB 650232 A 19510221 - BUDD CO
- [A] US 2042914 A 19360602 - TRUMPBOROUGH JAMES T
- [A] US 2419044 A 19470415 - WENDLAND JOHN A

## Cited by

US5060578A; US5111752A

## Designated contracting state (EPC)

DE ES FR GB IT

## DOCDB simple family (publication)

**DE 8812893 U1 19890105**; DE 58900989 D1 19920423; EP 0363974 A1 19900418; EP 0363974 B1 19920318

## DOCDB simple family (application)

**DE 8812893 U 19881013**; DE 58900989 T 19891012; EP 89119012 A 19891012